



Letrero de propaganda de Auschwitz: Hay un camino a la libertad. Sus hitos son: obediencia, diligencia, orden, lealtad, limpieza, veracidad, sobriedad, sacrificio y amor a la patria

## HIRSCH, FREDDY

Nació en 1916 en Aquisgrán. Después de establecerse el gueto de \*Theresienstadt se involucró en la recaudación de fondos y alimentos para los judíos del gueto. Él mismo, sin embargo, fue pronto encarcelado allí, donde sirvió como jefe del departamento de educación. Trató de establecer las mejores condiciones posibles para las personas a su cargo, incluso animándoles a hacer deporte, lo que resultaba, por un lado, una forma de dar la apariencia de una existencia normal y, por otro, como un apoyo espiritual. En septiembre de 1943 fue deportado a Auschwitz. Los \*judíos de este transporte no fueron sometidos a una \*selección sino colocados en el llamado campo familiar de Theresienstadt (\*Familienlager Theresienstadt). Hirsch trataba de continuar con sus actividades y obtuvo el permiso de los SS para crear los barracones de \*niños, que funcionarían de guardería y escuela. Los niños pasaban en ellas el día al cuidado de los educadores y, entre otras cosas, aprendían canciones, poemas o hacían labores de aguja. A veces, Hirsch conseguía para ellos un poco de comida adicional. En marzo de 1944 hubo una liquidación parcial del campo familiar. Unas horas antes de su inicio Hirsch se suicidó.

## HITOS DE LIBERTAD

Eslogan propagandístico, una cita de uno de los discursos de \*Himmler: “Es gibt einen Weg zur Freiheit. Seine Meilensteine heißen: Gehorsam, Fleiß, Ordnung, Ehrlichkeit, Sauberkeit, Wahrhaftigkeit, Nüchternheit, Opfersinn und Liebe zum Vaterland” (Hay un camino a la libertad. Sus hitos son: obediencia, diligencia, orden, lealtad, limpieza, veracidad, sobriedad, sacrificio y amor a la patria). Inscripciones con contenidos similares existían en varios campos de concentración en Alemania. En el campo de \*Auschwitz I ese lema se veía en el techo de la cocina. Según testigos presenciales, posteriormente se quitó la última frase porque los presos del campo eran principalmente \*polacos y \*judíos. La inscripción se quedó allí hasta la reconstrucción y la sustitución de la cubierta de la cocina en 1943.

## HOLOCAUSTO

➔ Judíos

## HOLZHOF

(del alemán: almacenamiento de madera)

Área cerca de \*Auschwitz I, entre \*Bauhof y \*Lagererweiterung, donde un \*comando numeroso de presos era empleado en transportar troncos o tablas y cortarlos con sierras de mano. En la plaza se cometieron muchos crímenes y se dieron palizas brutales a los presos. Este comando estaba considerado como uno de los más duros.

## HOMOSEXUALES, PRESOS; CATEGORÍA

En Auschwitz, los presos de nacionalidad alemana, detenidos en virtud del artículo 175 del código penal alemán como “parásitos antiso-

ciales”, que amenazaban la moral y la pureza de la “raza germana”, eran marcados con un triángulo (\*Winkel) rosado. La mayoría de las decenas de miles de homosexuales, arrestados por los nazis antes de la guerra, fue enviada a los campos de concentración tales como Dachau, Sachsenhausen y Flossenbürg. En los campos creados durante la guerra, cuando disminuyó su persecución en Alemania, los presos de esta categoría eran relativamente pocos. De acuerdo con los datos conocidos en la actualidad, en Auschwitz fueron encarcelados menos de un centenar de presos con triángulo rosado.

Los ex presos tendían a ser negativos en sus opiniones respecto al comportamiento de los homosexuales en el campo, lo que podía deberse en parte a los prejuicios comunes de entonces. También ocurría que se les confundía con otros presos-\*funcionarios alemanes, \*criminales y \*asociales, que a menudo obligaban a los muchachos jóvenes (llamados pipel) a proporcionarles servicios sexuales.

El alto índice de muertes entre los presos homosexuales, siendo casi la mitad de los detenidos, indica que su posición en el campo era, a pesar de todo, inferior a la de otros alemanes.

## HOSPITALES

En la segunda mitad de junio de 1940 fue creada para los presos la llamada enfermería, que se convirtió en el núcleo del hospital en Auschwitz. Más tarde, el hospital, llamado del alemán “revier”, fue sistemáticamente ampliado y, finalmente, ocupó los bloques 19 a 21 y el 28 en \*Auschwitz I. En los años siguientes los “revier” fueron creados en \*Birkenau (entre otros en una parte de los barracones de madera en el campo de \*mujeres, \*Bla, y los barracones del campo \*Blif), en \*Monowitz y varios \*subcampos más grandes.

K.L. Buchenwald, den 27. November 1942

Transport ..... Auschwitz

Lfd. Nr.	Art	Häftlings -	Nr.	Block	Name	geboren
1	Polit.					
2	Polit. Jude	5422	17		Adas, Heribert	12. 7.12
3	Polit.	5140	17		Aron, Kurt Israel	3. 4.94
4	Polit. Jude	128	36		Bomserheim, Julius	12. 6.00
5	Homosexuell	7891	22		Glaeser, Kurt	26. 6.23
6	Polizei Jude	5601	17		Herz, Werner	15. 4.01
7	Polit.	6958	22		Hirschberg, Rudolf	25. 4.22
8	Polit. Jude	1216	20		John, Oskar	9. 9.07
9	Polit.	790	22		Kaiser, Sigmund Israel	27. 7.82
10	Rassesch. Jude	4813	20		Kauffman, Hans	30. 8.11
11	Polit.	2362	22		Kirchheimer, Fritz	10. 3.11
12	Polit.	6108	22		MacLabsaki, Othais	2.12.97
13	Polit.	4807	20		Riel, Gerhard	3.12.22
14	Polit.	3244	36		Rohs, Alfred	3. 9.09
15	Polit.	739	36		Rohs, Albert	6. 6.80
16	Polit.	5088	17		Pürschel, Hermann	17. 1.11
		5543	20		Weirberg, Karl	23. 7.02

Las \*condiciones de vida en el campo provocaban que los presos contrajeran rápidamente diversas enfermedades. La escasez de \*higiene y el hacinamiento en las habitaciones contribuían a la difusión de las enfermedades de la piel, sobre todo, la escabiosis o sarna. En invierno había frecuentes casos de resfriados, neumonía y congelación. El resultado de la brutal conducta de los SS y de los presos-\*funcionarios eran numerosos miembros rotos, daños en los músculos, en la piel y \*flemones. Como consecuencia del déficit de vitaminas y las infecciones, los presos sufrían de forúnculos, abscesos y úlceras. Una enfermedad muy común era la inanición (\*Muselman), que conducía a la extrema delgadez del cuerpo. Estas enfermedades fueron las más graves y eran difíciles de tratar en las condiciones del campo.

El hospital estaba lleno de pulgas y piojos y, en Birkenau además, las ratas eran una plaga adicional. Los presos permanecían hacinados en las habitaciones, acostados con sus camisas sucias o desnudos, en colchones inmundos. En estas circunstancias, la eficacia en la atención

Lista de presos trasladados desde Buchenwald a Auschwitz, incluyendo un preso homosexual

médica era muy difícil, sobre todo, porque los hospitales no tenían suficiente suministro de equipo médico ni medicamentos; el resultado era un alto índice de \*mortalidad en ellos.

No fue hasta la segunda mitad de 1942, cuando las autoridades de la SS adoptaron medidas para mejorar las condiciones de los hospitales relativas a la amenaza de epidemias (\*Tifus), por un lado, y la demanda de trabajo, por otro. También se permitió que los presos-médicos actuaran como doctores (antes sólo podían ser enfermeros). Gracias a los esfuerzos de los presos-médicos, los tratamientos en más de una ocasión dieron resultados positivos y la estancia en el "revier" permitió a los presos recuperar parte de las fuerzas perdidas. Sin embargo, una amenaza constante en los hospitales fueron las \*selecciones, realizadas por los médicos de la SS hasta noviembre de 1944. Al principio, se incluía a todos los reclusos enfermos pero, a partir de la segunda mitad de 1943, solo a los \*judíos.

## HÖSS, RUDOLF

SS-Obersturmbannführer

Nació en 1900 en Baden-Baden. Fundador y primer comandante de Auschwitz. En 1922 se afilió al Partido Nazi y en 1933 a la SS. En 1924 fue condenado a diez años de prisión por haber participado en un asesinato por venganza, pero fue liberado seis años más tarde en una ola de amnistía para presos políticos. Comenzó el servicio en el campo de Dachau, luego Sachsenhausen, donde fue director. En mayo de 1940 fue nombrado comandante del recién creado campo de concentración de Auschwitz. En tres años lo transformó en el centro más grande de exterminio de \*judíos y el mayor complejo de campos de concentración nazis, cuyos presos alquilaba a cambio de dinero a las \*empresas alemanas.

En noviembre de 1943 fue nombrado subinspector de la Central de Inspección de

Una amenaza constante en los hospitales fueron las selecciones llevadas a cabo por los médicos de la SS en el campo



Campos de Concentración en Oranienburg pero en mayo del año siguiente, como “especialista”, regresó a Auschwitz por once semanas con el fin de supervisar el exterminio de judíos deportados de Hungría (\*Sonderaktion “Ungarn”).

Mientras servía en Auschwitz, ocupaba con su esposa y sus cinco hijos una villa situada a solo 30 m de la valla de campo, y a 170 m de la chimenea del \*crematorio. La cría de caballos era su pasión.

Arrestado por los británicos en marzo de 1946 en Alemania, donde se escondía, fue testigo en uno de los juicios de Nuremberg. En mayo de 1946, extraditado a Polonia, fue condenado a muerte por el Tribunal Supremo Nacional en Varsovia. Fue ejecutado en la horca, en abril de 1947, entre el crematorio y la casa en la que vivió durante la guerra. La horca donde se ejecutó la sentencia sigue en pie en los terrenos del Memorial de Auschwitz.

## HUBERTUSHÜTTE

\*Subcampo ubicado en Łagiewniki Śląskie, próximo a Bytom, creado en la segunda mitad de 1944, cerca de la acería “Hubertus” del consorcio Berghütte. Unos 200 presos, en su mayoría \*judíos trasladados de Auschwitz, fueron colocados temporalmente en los barracones del campo para trabajadores forzados extranjeros porque el campo planificado estaba aún en construcción. Algunos de ellos fueron empleados en la construcción de la valla alrededor del nuevo campo y los otros en la acería en trabajos auxiliares: descarga de coque y grava y excavación de cimientos para nuevas naves industriales. La dirección de la acería estaba realizando los preparativos para alojar en el campo a cerca de mil presos, pero ya no logró alcanzar ese objetivo. El jefe del campo fue el SS-Unterscharführer Josef Eckhardt. En enero de 1945, los presos fueron evacuados a pie a Gliwice y, desde allí, en tren al campo de Sachsenhausen.



## HUNDESTAFFEL

(del alemán: compañía de perros)

Destacamento de los SS con perros especialmente adiestrados. Ante la falta de un número suficiente de guardias en los campos de concentración, Himmler ordenó utilizar lo máximo posible en el servicio de guardia a perros. En sus directrices aconsejaba entrenarlos de manera que se convirtieran en “bestias salvajes, según el modelo de perros sabuesos de África”. En Auschwitz, esa compañía fue fundada en el verano de 1942 y sumaba alrededor de 150 hombres de la SS. Su primer comandante fue el policía Wachtmeister Josef Bailer, cuya tarea consistía en formar a la SS en el trato con los perros. Pronto fue reemplazado por el SS-Obersturmführer Hans Merbach. El comandante Rudolf \*Höss en sus memorias menciona que consideraba a los SS de ese destacamento como los más corruptos y propensos

Comandante del campo de Auschwitz, el SS-Obersturmbannführer Rudolf Höss, con su familia en 1943, después del nacimiento de Annegret, su hija más joven

a las atrocidades. Normalmente se les dirigía al servicio de guardia, donde a menudo echaban a los perros a los reclusos, dejando que les infligieran heridas profundas. La perrera se encontraba en \*Birkenau, al lado del cuartel de la SS. Algunos de los SS y las SS-\*Aufseherinnen venían de servicio al campo con sus propios perros, lo que después de la guerra negaron: por ejemplo, Hans \*Aumeier durante el juicio afirmó que sí que tenía en Auschwitz un perro, pero que era pequeño.

## HURRA, HURRA, ICH BIN WIEDER DA!

(del alemán: ¡Hurra, hurra,  
ya estoy de vuelta!)

Irónicas palabras escritas en las placas de los fugitivos (\*Fugas) capturados, que tenían que desfilar por el campo o quedarse de pie en la puerta en el momento del retorno de los

A los fugados capturados se les colgaba en el cuello una placa con las irónicas palabras en alemán: "¡Hurra, hurra, ya estoy de vuelta!"



\*comandos de trabajo, por orden de los SS, generalmente después de una brutal paliza. Para mayor humillación, se les forzaba a veces a colgarse alrededor del cuello un tambor, y luego pasar por delante de las filas de presos en la plaza de \*recuento, tocando a ritmo o gritando la frase escrita en la placa.

Las placas con esa inscripción también se colocaban en los cuerpos de los presos muertos a tiros durante la fuga y expuestos a la vista de los demás en la puerta del campo. La imagen de los fugitivos maltratados y humillados debía ser una advertencia para el resto y actuar como elemento disuasor frente a los intentos de evasión. Los presos capturados, después de pasar la "ceremonia" de la admisión en el campo, eran encarcelados frecuentemente en las celdas del \*bloque 11 y sometidos a un brutal interrogatorio para determinar las circunstancias de la fuga y la posible existencia en su organización de otros internos o de población de los alrededores (\*Ayuda a los presos). Cuando acababa la investigación, eran generalmente fusilados o ahorcados, a veces dirigidos a la compañía penal (\*Strafkompanie).



## IG FARBEN

(del alemán: Interessen-Gemeinschaft  
Farbenindustrie AG,  
Grupo de Empresas  
de la Industria Colorante SA)

Corporación química alemana formada en 1925 mediante la fusión de varias de las compañías más importantes del mercado, incluyendo Bayer, Agfa y BASF. En los años 30 del siglo XX, con el desarrollo de las tecnologías